



Lutheran Bible Translators of Canada

275 Lawrence Avenue, Kitchener ON N2M 1Y3
Phone: 519-742-3361 Toll free: 1-866-518-7071
www.lbtc.ca info@lbtc.ca

What's New with LBTC? A Great Deal!

What's New at the Bible House? A Fire!

On June 26, 2022 a small electrical fire was detected and brought under control. It caused quite a bit of damage to the electrical system and destroyed the Wi-Fi Internet system for the Bible House.

Let's all give thanks to our Lord that no one was hurt by the fire and that those who helped put out the fire were also kept safe from harm. Let's also thank our Lord that the damage was relatively small. It could have been much worse.



The burned wiring has been replaced, but there is still fire damage to the ceiling and walls that needs to be cleaned up and revarnished. The Wi-Fi Internet system still needs to be replaced as well.

The Wi-Fi Internet is vital to the functioning of the Bible House. The Bible House provides a space for workshops, conferences, and other meetings that are important to Bible translation ministry and they all make use of the Wi-Fi connection.

\$2000 CAD would pretty much cover the cost of the remaining needs. Please consider a special gift to LBTC for the repairs and replacements needed because of this unfortunate incident.

New Activity in the Nuer Language!

Pastor Simon Gatluak Geng, the bishop of the Lutheran Church of South Sudan and Upper Nile, connected with LBTC in 2021 through Canadian pastors of the Sudanese Lutheran Mission Society. His initial request was for LBTC to investigate which languages would benefit from Bible translation work in that area.



As we discussed that possibility, another more urgent request came up. Bishop Simon asked if LBTC would be interested in producing an audio recording of the Bible in the Nuer language. His heart was aching for the many Nuer speaking people who were unable to read and were hungering for God's Word. He said that this was especially true for the many elderly Sudanese people who were living in refugee camps in Ethiopia.

When LBTC approached several Canadian Lutheran Sudanese pastors with this project they were eager to join in the process.

Recording began in the fall of 2021 at churches in Waterloo and Windsor, Ontario and in Edmonton and Calgary, Alberta.



The four Gospels were nearly completed by Ash Wednesday, 2022. Recording will resume in September 2022 and will possibly engage some Sudanese deacons and laypeople in the recording of Acts, the epistles, and Revelation.

Once the text is completed, the hope is to intersperse the spoken Word with music provided by some of the many talented Sudanese Lutheran soloists and ensembles across the country.

All these ministry activities rely on your prayers and donations. For more information or to donate please contact us at our office at 519-742-3361 or 866-518-7071, at our website lbtc.ca, or by email at pastor.r.mohr@lbtc.ca

New Ministry Activities in Cameroon

While the Kwanja, Nizaa, and Dowayo projects carry on, several new ministry activities are on the go.

Pastor Kuhn assisted Pastor Touka with the DTA's 2021 Spiritual Retreat. Because of LBTC's Special Project funding this retreat grew from 8 to 20 language centre teams. Everyone was encouraged by the Bible study and prayer times and by opportunities to learn from each other. Pastor Kuhn was able to interact with new language groups and better evaluate which groups may be potential projects for LBTC to support in the future.

Pastor Kuhn also assisted with the series of 3 lexicography workshops (another LBTC special project), where 5 active translation teams learned the process of developing a lexicon and dictionary for their language. This will be a great resource to enhance the translation process and standardize spelling, pronunciation, and definition for the whole language community.



Pastor Kuhn is also involved in a new Bible translation research project, SURAM Cameroon. Through the data collected over the next two years, LBTC hopes to better understand what works and what doesn't work in a Bible translation project – beginning, middle, and end. The goal is that the language communities would welcome and make productive use of the mother tongue Scriptures for many years to come.

For their home life, what's new this year is that instead of a nanny, the Kuhns requested a missionary kid's teacher. Kayla Falkenholt eagerly accepted this volunteer position and will be travelling to Cameroon in early August. While she will still keep her hand in some of the teaching, Kayla's presence will allow Kara more time to devote to reaching out to neighbours and friends with the gospel through her great gifts of hospitality and friendship.



Potential New Bible Translation Work in Thailand

Since the summer of 2021 Rev. Mark Smith (LCC mission executive) has been talking with LBTC and with the Thailand Concordia Lutheran Church (TCLC) about potential Bible translation work in Thailand. The recent LCC convention provided the opportunity for Pastor Smith and Pastor Mohr to meet face to face with the TCLC bishop, Dr. Ted NaThalong.



Dr. NaThalong told about the growing excitement among the pastors and lay people of his church body at the thought of working with LBTC on Bible translation projects there. These projects would provide much needed Scripture resources for outreach among the mother tongue speakers of languages that

don't have a New Testament or whole Bible translated yet.



Dr. NaThalong will be in Thailand, along with Dr. Leonard Harms

(former LCC mission executive) soon. They encouraged Pastor Mohr to join them there. This trip will give Pastor Mohr a chance to meet with TCLC's board of directors and with pastors in southern and northern Thailand.

The purpose is to do some on the ground investigating of the feasibility of these translation projects, determine what local support, organization, and investment there is among these language groups, and continue to encourage the interest and excitement to grow as he talks about the translation work process and the requirements that need to be in place for LBTC to consider such work there.



Jesus is at work in all these LBTC activities – new and old! We hope you will join in the adventure!